

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Munitions Division (BK) / Division des munitions (BK)
11 Laurier St./11, rue Laurier
8C2, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet DISPOSAL OF 155MM DUAL PURPOSE	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8484-08XA23/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8484-08XA23	Date 2012-07-22
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BK-372-22955	
File No. - N° de dossier 372bk.W8484-08XA23	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-08-10	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Razeau, Ida-Marie	Buyer Id - Id de l'acheteur 372bk
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0578 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5650
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Lettre d'intérêt – La modification vise à publier les questions et réponses 5 à 6.**Question 5 :**

Selon le calendrier d'approvisionnement précisé dans article 4 de l'avis, la demande de proposition sera établie à l'automne 2011. Est-ce que TPSGC peut faire le point sur le calendrier d'approvisionnement?

Réponse 5 :

Voici le calendrier actuel d'approvisionnement :

Diffusion de la LI : le 5 juillet 2012, date de clôture : le 10 août 2012

Examen et finalisation de la DP : août 2012

Diffusion de l'invitation à soumissionner concurrentielle : début septembre 2012

Date de clôture : fin octobre 2012

Fin de l'évaluation : novembre 2012

Attribution du contrat : décembre 2012.

Question 6 :

Est-ce que TPSGC et le MDN ont en tête un délai pour l'achèvement du projet ou des dates limites spécifiques qui devront être respectées?

Réponse 6 :

Conformément au paragraphe 2 de l'article 3 de la Convention sur les armes à sous-munition :

Chaque État partie s'engage à détruire toutes les armes à sous-munitions mentionnées dans le paragraphe 1 du présent article, ou à veiller à leur destruction, dès que possible, et au plus tard huit ans après l'entrée en vigueur de la présente Convention pour cet État partie.